ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ „ЕЛЕКТРОПРИВРЕДА СРБИЈЕ“ БЕОГРАД

ЕЛЕКТРОПРИВРЕДА СРБИЈЕ ЈП БЕОГРАД-ОГРАНАК ТЕНТ

Улица: Богољуба Урошевића- Црног број 44.

Место:Обреновац

Број: 105-Е.03.01-377845/6-2018 од 30.08.2018. године

На основу члана 54. и 63. Закона о јавним набавкама („Службeни глaсник РС", бр. 124/12, 14/15 и 68/15), Комисија за јавну набавку број 368/2018 (3000/0441/2018), за набавку добара - Средство за кондиционирање воде намењено за СДГ Обреновца, на захтев заинтересованог лица, даје

ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ ИЛИ ПОЈАШЊЕЊА

У ВЕЗИ СА ПРИПРЕМАЊЕМ ПОНУДЕ

**Бр. 1**

Пет и више дана пре истека рока предвиђеног за подношење понуда, заинтересовано лице је у писаном облику од наручиоца тражило додатне информације односно појашњења а Наручилац у року од три дана од дана пријема захтева објављује на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца,следеће информације, односно појашњења и измене конкурсне документације:

**ПИТАЊЕ 1**: У конкурсној документацији, на страни 3, у делу под насловом “Врста добара“ описане су техничке спецификације средства које наручилац набавља на следећи начин:

„Течна смеша за кондиционирање омекшане воде у систему даљинског грејања за заштиту од корозије, везивање заостале тврдоће, стварање магнетитног слоја и заштитног прекривног филма, омогућава филтрирање и спречавање таложењa муља, регулисање pH вредности и везивање кисеоника. Смеша не сме садржати оне неорганске материје, које постројење доводе у статус Seveso постројења.

Паковање – оригинално паковање произвођача – пластична бурад од 200 литара.

**Карактеристике и састав производа:**

Наведена течна смеша (производ) мора да садржи у свом саставу:

Производ садржи средство за стварање заштитног филма преко магнетитног слоја и средство за везивање кисеоника

Производ садржи средства очвршћавања муља

Производ садржи компоненту за везивање заостале тврдоће у води

Производ садржи средство за кондиционирање муља

Производ садржи компоненту за отклањање постојећих наслага

Производ садржи компоненту за спречавање пене на површини воде

Производ за третман воде не сме да садржи у свом саставу хидразин и карбохидразид

**Производ треба да обезбеди следећи захтевани квалитет воде у систему СДГО:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Параметар** | **Вода у циркулацији** |
| Изглед | Бистра и без боје |
| Мирис | Без мириса |
| Честице | < 10 mg/lit |
| pH вредност | 9,8 ± 0,2 |
| Проводљивост | < 1000 µS/cm |
| Преостала тврдоћа | < 0,2 odH |
| Садржај кисеоника/угљендиоксида | < 0,02 mg/l |
| Садржај уља и масти | < 1 mg/l |
| Садржај хлорида | < 300 mg/lit |
| Укупна количина раствореног гвожђа | < 0,1 mg/l |
| Укупна количина бакра | <0,02 mg/l |

Конкурсном документацијом су предвиђене функције које предметно добро – хемикалија треба да постигне у систему даљинског грејања и наведено је да предметно добро за сваку функцију мора да садржи посебно средство (компоненту) која ће ту функцију да обавља. На овакав начин дефинисана конкурсна документација јасно упућује да се фаворизује производ данске компаније HYDRO-X A/S под називом „HYDRO – X Boiler Compound“, чији је заступник на територији Републике Србије привредно друштво „Овекс инжењеринг“ д.о.о. из Београда. Наиме, захтеваних седам функција и чак седам компоненти има само то средство – хемикалија, што се јасно може видети из Техничког листа тог средства, а заинересовано лице тврди да не постоје докази који доказују супротно и те доказе не може нико да предложи (ни наручилац), јер их једноставно нема. Дакле, не постоје докази да било које средство, осим поменутог „HYDRO – X Boiler Compound“, поседује свих наведених 7 компоненти, јер и нема таквог средства. На основу увида у документацију из других поступака јавних набавки, где се такође догодила иста ситуација и где су техничке спецификације сачињене на исти начин као и у овом поступку, заинтересовано лице поседује поменути Технички лист у којем се наводе све компоненте и функције које се налазе у саставу производа „HYDRO – X Boiler Compound“.

Због наведеног, сматрамо да није потребно да мултифункционална хемикалија као предметно добро садржи свих 7 компоненти у свом саставу, јер се тражене функције могу остварити и са мањим бројем компоненти. Такође, јако је битно да те компоненте буду у одговарајућој концентрацији како би и успеле да остваре своју функцију. Тражени број функција и компоненти фаворизују помнуто средство и поменутог потенцијалног понуђача. Поред тога, није испоштован, нити се разматра примена српских стандарда СРПС ЕН 12052-12 и СРПС ЕН 12953-10 у којима су дефинисане функције које треба да испуни мултифункционално средство – хемикалија, са циљем заштите корозије.

Спорне су, наиме следеће компоненте које захтева наручилац:

1) „Производ садржи средство за кондиционирање муља и средство против очвршћавања муља“

Наручилац тражи да производ који се нуди има посебно средство (компоненту) за кондиционирање муља и друго посебно средство (компоненту) против очвршћавања муља. Заинтересовано лице тврди да обе наведене функције обавља само једна компонента – средство за ондиционирање муља. Услед дозирања нпр. фосфата у систему у коме има мала количина укупне тврдоће, доћи ће до формирања преципитата (талога) и тако настаје муљ у систему. Уколико се не кондиционира муљ, доћи ће до његовог очвршћавања и појаве проблема у систему, другачије речено, уколико се муљ кондиционира средством (компонентом) за то, неће доћи до његовог очвршћавања. Додатком дисперзанта као средством за кондиционирање муља спречава се његово очвршћавање и повећава му се покретљивост. Дакле, захтев наручиоца за наведене две компоненте је непотребан, јер је посебна компонента која спречава очвршћавање муља потпуно непотребна, односно компонента којом се кондиционира муљ је сасвим довољна да спречи очвршћавање. Те две посебне компоненте у једном производу на тржишту Републике Србије има само поменуто средство, које може понудити сано понуђач „Овекс инжењеринг“ д.о.о. из Београда. Сматрамо да је са техничко-технолошког апскета потребно да наручилац искључи из конкурсне документације захтев да добро које се нуди има посебну компоненту прогив очвршћавања муља која је сувишна. Суштина ограничења конкуренције у конкретном случају јесте захтевање непотребних компоненти које има само средство једног понуђача. Докази о супротном сигурно не постоје и наручилац их не поседује. Уколико сматра да нису тачни наводи заинтересованог лица о томе да нису потребне наведене две посебне компоненте као посебна средства, наручилац би требало да се обрати релевантним стручним институцијама и провери ту чињеницу. Свакако, уколико буде подносио захтев за заштиту права, заинтересовано лице ће захтевати вештачење ове спорне техничке карактеристике.

2) „Производ садржи компоненту за отклањање постојећих наслага“

Заинтересовано лице сматра да синергично деловање алкалне хемикалије, односно свих осталих компоненти траженог средства (искључујући непотребну посебну компоненту), неизбежно постепено уклања постојеће наслаге у систему. Наручилац опет тражи одређену компоненту која ће ПОСЕБНО само то обављати, занемарујући функционалност предметног добра као целине и чињеницу да све остале компоненте заједно дају резултат који је потребан - отклањају наслаге и без те посебне компоненте која, због тога, представља вишак. Заинтересовано лице је мишљења да није потребно да наручилац захтева компоненту за отклањање постојећих наслага као посебну компоненту, јер је опет у питању захтевање непотребне додатне компоненте коју има само један понуђач, а која је непотребна јер би средство са осталим компонентама, а без те посебне компоненте само за то, сигурно вршило функцију отклањања постојећих наслага. Дакле, понављамо да је суштина ограничења конкуренције у конкретном случају, захтевање непотребних компоненти које има само средство једног понуђача. Уколико наручилац не прихвата овакво мишљење заинтересованог лица, потребно је да се обрати релевантним стручним институцијама. Понављамо, такође, да уколико буде подносио захтев за заштиту права, заинтересовано лице ће захтевати вештачење ове и претходно наведене спорне техничке карактеристике

**ОДГОВОР 1:** Наручилац је конкурсну документацију израдио у складу са чл. 61. ЗЈН у оквиру које је техничку спецификацију траженог добра прописао на начин који одговара објективним потребама наручиоца и по узору на ефекте остварене у континуитету дужи низ година. Предметна конкурсна документација не фаворизује било који производ, нити било ког понуђача, како то истиче заинтересовано лице, већ се наручилац при изради конкурсне документације руководио искуством и оствареним резултатима у заштити својих постројења при кондиционирању воде. Потребне компоненте у саставу траженог производа нису именоване и наручилац није прописао било коју хемикалију коју треба да садржи тражено добро, већ је практично, кроз функције које тражени производтреба да има, грубо описао функцију коју треба да врши поједина компонента у производу, што значи да наручилац није ограничио конкуренцију јер није изричито захтевао било коју компоненту у саставу производа. Заинтересовано лице погрешно закључује да је наручилац прописао да у саставу производа мора бити 7 компоненти, већ је наручилац прописао 6 функција производа, што значи 6, а не 7 компоненти у саставу траженог добра. Заинтересовано лице у захтеву за измену конкурсне документације износи неаргументоване и нетачне тврдње да само производ Hydro-X Boiler Compound, јер већи број произвођача има исти или сличан производ у палети производа, само што су цена и количина те које одређују да ли ће се производ наћи на тржишту или не. Све компоненте са описаним функцијама су широко доступне на европском и нашем тржишту, тако да се правилним избором компоненти и њиховим међусобним односом може добити тражени производ. Наручиоцу је познато да заинтересовано лице нуди производе аустријске фирме која има велики број различитих производа из области третмана воде, што значи да може направити производ-смесу који свакако може одговарати захтеву наручиоца датом у конкурсној документацији.

Чињеница је да је наручилац у конкурсној документацији навео да је потребно да производ садржи компоненту за спречавање очвршћавања муља и компоненту за кондиционирање муља. С обзиром да тржишту постоје комплексне хемикалије које врше и једну и другу функцију, а пошто је функција кондиционирања постојећег муља врло значајна, наручилац ће у овом делу изменити конкурсну документацију тако да то буде једна функција траженог производа - функција кондиционирања муља у систему ради његовог лакшег издвајања филтрирањем. У складу са наведеним наручилац ће изменити конкурсну документацију.

Претпоставка коју износи заинтересовано лице да ће се деловањем алкалних хемикалија отклонити наслаге каменца у системује нетачна. Заинтересовано лице треба да понуди производ, који може бити на бази неких познатих компоненти доступних на тржишту, а које врше прописане функције, тако да наручилац остаје при захтеву наведеном у техничкој спецификацији. У систему даљинског грејања за град Обреновац (СДГО) нема котловског постројења, него је то систем на принципу топловодне циркулације која има функцију преноса топлоте од високопритисног постројења термоелектране, па самим тим нема додирних тачака са стандардима за котлове које наводи заинтересовано лице.

**ПИТАЊЕ 2**: Поред свега изложеног, заинтересовано лице поново указује да Закон

о техничким захтевима за производе и оцењивању усаглашености („Сл. гласник РС“, број 36/09) у члану 1. прописује да се тим законом уређује начин прописивања техничких захтева за производе и доношење техничких прописа, оцењивање усаглашености производа са прописаним техничким захтевима, обавезе испоручиоца производа и власника производа у употреби, важење иностраних исправа о усаглашености и знакова усаглашености, обавештавање о техничким прописима и поступцима оцењивања усаглашености и вршење надзора над спровођењем овог закона и прописа донетих на основу тог закона.

Чланом 5. став 1. Закона о техничким захтевима за производе и оцењивању усаглашености одређено је да ie технички пропис сваки пропис, којим се, за појединачни производ, односно групе производа (у даљем тексту: производ) уређује најмање један од следећих елемената:

1. технички захтеви које мора да испуњава производ који се испоручује;
2. поступци оцењивања усаглашености;
3. захтеви за безбедност производа током века употребе;
4. редовни и ванредни прегледи производа током века употребе;
5. исправе које прате производ приликом стављања на тржиште или употребу;
6. знак и начин означавања производа;
7. захтеви које мора да испуни тело за оцењивање усаглашености;
8. захтеви у погледу паковања и обележавања.

Чланом 5. став 2. Закона о техничким захтевима за производе и оцењивању усаглашености одређено је да се технички прописи и v њима садржани технички захтеви доносе ради заштите безбедности, живота и здравља људи, заштите животиња и биљака, заштите животне средине, заштите потрошача и других корисника и заштите имовине.

Чланом 6. став 1. Закона о техничким захтевима за производе и оцењивању усаглашености прописано је да технички пропис припрема и доноси министарство у оквиру свог делокруга (у даљем тексту: надлежно министарство).

На основу члана 6. став 1. Закона о техничким захтевима за производе и оцењивању усаглашености, Министар за инфраструктуру и енергетику је донео Правилник о техничким захтевима за пројектовање, израду и оцењивање усаглашености опреме под притиском („Сл. гласник РС“, број 87/11). Правилник се односи на практично сву опрему под притиском која се користи у котларницама и системима даљинског грејања: посуде, цевоводе, сигурносне и помоћне урећаје. итд. Комплетан списак појединачне опреме је наведен у члану 5. тог Правилника, са свим битним захтевима које та опрема мора да испуњава. Дакле, у питању јe технички пропис који се примењује v котларницама и системима даљинског грејања.

У Правилнику о техничким захтевима за пројектовање, израду и оцењивање усаглашености опреме под притиском је у члану 7. став 2. одређено да за опрему под притиском и склопове који су израђени v складу са српским стандардима, којима cv преузети европски хармонизовани стандарди сматраће се да су усаглашени са битним захтевима из члана 5. тог правилника.

У циљу појашњења члана 7. став 2. Правилника о техничким захтевима за пројектовање, израду и оцењивање усаглашености опреме под притиском, Министар рударства и енергетике је у „Сл. гласнику РС“, број 89/2014“ објавио Списак српских стандарда из области опреме под притиском и склопова код којих је највећи

дозвољени притисак ПС већи од 0,5 бар (у даљем тексту: Списак стандарда).

1) Стандард СРПС ЕН 12952-12

Наведени списак стандарда укључује стандард СРПС ЕН 12952 односно његове делове како је наведно у Табели 1.

Табела 1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Број | СРПС ЕН | Наслов: Котлови са водогрејним цевима и помоћна опрема | Тачка |
| 99. | 12952-2:2012 | Део 2: Материјали за делове котлова под притиском и помоћну опрему | 3.1 |
| 100. | 12952-3:2012 | Део з: Пројектовање и прорачун делова под притиском | 5.8.1  5.8.4 |
| 103. | 12952-7:2013 | Део 7: Захтеви за oпрему котла | 6.1.2 |

СРПС ЕН 12952, **којим је преузет европски хармонизован стандард** EН 12952 **и односи се на:** Котлове са водогрејним цевима и помоћну опрему, **у**

Списку стандарда се наводи кроз делове 2, 3 и 7, како је приказано у Табели 1. У тачки 6.1.2 стандарда СРПС ЕН 12952-7:2013 (која се, дакле, односи на Део 7: Захтеви за опрему котла) наведено је да вода за пуњење, рециркулацију и свежа вода за допуну мора испуњавати захтеве из EN 12052-12, који ie преузет кроз српски стандард СРПС ЕН 12952-12. Такође и вода која се повремено дренира из постројења, како би се извршило прилагођавање променама у запремини, мора бити у складу са EN 12952-12, који је преузет кроз српски стандард СРПС ЕН 12952-7, када се враћа у систем.

Истичемо да се сам СРПС ЕН 12952-12 (из 2009.године, који је и даље у примени) управо односи на: Део 12: Захтеви за квалитет напојне и котловске воде, што је наведено у наслову тог дела стандарда СРПС ЕН 12952.

На основу наведеног, заинтересовано лице истиче да се стандард СРПС ЕН 12952-12:2009 мора примењивати за цео систем даљинског грејања, јер исти чине котао са водогрејним цевима и свом пратећом опремом (што јесте у наслову тог стандарда). Дакле, систем даљинског грејања јесте котао са водогрејним цевима и свом пратећом опремом (укључујући котловски круг, магистрални цевовод и кућне инсталације). Несумњиво је да тај стандард представља захтев за сву наведену опрему, јер на то упућује стандард СРПС ЕН 12952-7:2013 у Делу 7: Захтеви за опрему котла у тачки 6.1.2. Самим тим, стандард СРПС ЕН 12052-12:2000 садржи све потребне захтеве за квалитет воде за пуњење, рециркулацију (кружи у систему) и свежу воду за допуну у целом систему даљинског грејања, садржане у стандарду СРПС ЕН 1205212.

Како управо на поменути стандард СРПС ЕН 12952-12:2009 упућује технички пропис - Правилник о техничким захтевима за пројектовање, израду и оцењивање усаглашености опреме под притиском, исти у складу са одредбом члана 71. став 6. Закона о јавним набавкама мора бити наведен у конкретној конкурсној документацији. Самим тим, тај стандард је обавезујући за наручиоца и мора се захтевати од понуђача да га испуне, односно наручилац мора инсистирати да понуђачи испуне све захтеве тог стандарда и то је савим довољно за опис техничких спецификација предмета ове јавне набавке - Средство за кондиционирање воде намењено за систем даљинског грејања Обреновца.

2) Стандард СРПС ЕН 12953-10

Све наведено важи и за СРПС ЕН 12953 којим је преузет европски хармонизован стандард ЕН 12953 и односи се на: „Коморне котлове“, који су такође део система даљинског грејања којим управља наручилац у конкретном случају, а у Списку стандарда наводи се кроз делове 1, 3 и 6, како је приказано у Табели 2.

Табела 2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Број | СРПС ЕН | Наслов: Коморни котлови | Тачка |
| 111. | 12953-1:2012 | Део 1: Опште | 1.3 |
| 113. | 12953-3:2010 | Део 3: Пројектовање и прорачун делова под притиском | 5.1 |
| 116. | 12953-6:2012 | Део 6: Захтеви за опрему котла | 4.8 |

У наведеној тачки 5.1 стандарда 12953-3:2010 пише: ”3ахтеви у овом стандарду примењују се за котлове израђене у свему према овде специфицираним условима и који треба да раде у нормалним условима рада, уз напојну и котловску воду у складу са EН 12953-10, и под одговарајућим надзором.” Стандард EН 12953- 10 је преузет кроз српски стандард СРПС ЕН 12953-10.

Заинтересовано лице истиче да се сам СРПС ЕН 12953-10 (из 2009.године, који је и даље у примени) управо односи на: Део 10: Захтеви за квалитет напојне и котловске воде, што је наведено у наслову тог дела стандарда СРПС ЕН 12953.

На наведено указује и Стручно мишљење о потребном квалитету воде у системима даљинског грејаша и термоенергетским постројешима, Машинског факултета Универитета у Београду, бр. 09.01-2018-06-22-1 од 22.06.2018. године које Вам достављамо у прилогу, а које је саставни део Студије и стручног мишљеша примене техничких прописа и препорука у области квалитета напојне воде за системе даљинског грејаша у Србији, бр. 09.01- 2018-06-18 израђене, такође, од стране Машинског факултета Универитета у Београду.

Заинтересовано лице у вези са свим наведеним, указује наручиоцу да је пропустио да у конкретној конкурсној документацији тражи испушеност захтева стандарда СРПС ЕН 12952-12 и СРПС ЕН 12953-10.

**ОДГОВОР 2:** У стандардима за квалитет воде у котловима, 12952-12 или 12953-10, квалитет воде у генераторима топле воде је одређен са само три параметра са широким границама. Из тих разлога наручилац је у техничкој спецификацији дефинисао квалитет воде који се налази у границама наведеног стандарда. С обзиром на то да тако широко дефинисане границе за квалитет воде у котлу за наручиоца нису довољне, а имајући у виду вредност и сложеност постројења наручиоца, наручилац је дефинисао да производ за кондиционирање воде мора бити у складу са параметрима који су постигнути у претходном периоду, сагласно стеченом искуству у кондиционирању воде и заштити постројења наручиоца. Техничком спецификацијом наручилацЈ'е узео у обзир и параметре који се односе на котлове иако у постројењу наручиоца нема котлова. Квалитет, односно крајњи резултат који наручилац остварује у свом постројењу је строжији од оног који је прописан за котлове у наведеним стандардима, тако да су ефекти заштите од корозије, каменца, ерозије, елиминације

наслага муља настајања нових цурења и други ефекти су на највишем нивоу. Наручилац има високе захтеве у погледу квалитета које одржава у свом постројењу који су у оквиру поменутих стандарда, али и шире дефинисани, са далеко бољим ефектима у заштити постројења, тако да наручилац не може на своју штету смањити захтеве за квалитет воде према захтевима заинтересованог лица. Наводи заинтересованог лица да је наручилац пропустио да у техничкој спецификацији тражи испуњеност стандарда ЕН 12953-10 и 12952-12 су нетачни, јер се ти стандарди не односе на хемикалију него на воду и у стандарду није прописано каква треба да буде хемикалија, већ стандард одређује само минималне безбедносне параметре воде.

Наводи заинтересованог лица да је примена стандарда ЕН 12953-10 и 12952-12 обавезна не стоје, јер је Закон о стандардизацији прописао да је примена стандарда и сродних докумената добровољна, тако да се све наведено у захтеву за измену конкурсне документације, како то и само заинтересовано лице наводи, односи на стандарде за пројектовање, котлове и опрему, а не на производе за кондиционирање воде.

**ПИТАЊЕ 3**: На страни 9. конкурсне документације , под тачком 5.1 наручилац је у оквиру Додатних услова захтевао:

Понуђач располаже неопходним пословним капацитетом ако је у претходне три године (2015, 2016 и 2017. гоина), извршио испоруку добара која су предмет ЈН минималне укупне вредности 10.000.000,00 динара без ПДВ у уговореном року, обиму и квалитету и да до дана издавања потврде о референтним набавкама у гарантном року није било рекламација на исте.

Као докази о наведеном пословном капацитету су захтевани:

* Списак испоручених добара - стручне референце;
* Потврда о референтним набавкама;
* Уговори или поруџбенице

Будући да је заинтересовано лице у великом броју случајева испоруку предметног средства у претходним годинама вршило и на основу усмених поруџбина и поруџбина достављених мејлом или факсом, јер за такву врсту добара и није потребан уговор у писаној форми, заинтересовано лице сматра да би наручилац требало да, поред уговора или поруџбеница, прихвати и фактуре или отпремнице у оквиру те треће врсте доказа о траженом пословном капацитету (који би били достављени поред Списка испоручених добара и Потврда о референтним набавкама). Дакле, заинтересовано лице сматра да би наручилац требало да одреди следеће доказе за пословни капацитет:

* Списак испоручених добара - стручне референце;
* Потврда о референтним набавкама;
* Уговори или поруџбенице или фактуре или отпремнице.

Због свега наведеног, заинтересовано лице сматра да би наручилац требало да измени конкурсну документацију на начин на који је то навело заинтересовано лице, како би иста била у складу са начелима обезбеђивања конкуренције и једнакости понуђача из члана io. и 12. ЗЈН, као и у складу са одредбама члана 6i. и 71. ЗЈН, како би понуђачима било омогућено подношење прихватљивих понуда и како би техничке спецификације предмета ове јавне набавке биле захтеване у складу са одредбама ЗЈН.

**ОДГОВОР 3:** Захтев заинтересованог лица за измену конкурсне документације у односу на додатни услов пословног капацитета у смислу да наручилац поред списка испоручених добара, потврда о референтним набавкама и уговора или наруџбеница, прихвати као доказ или фактуре са отпремницама, наручилац усваја овај захтев и извршиће измену конкурсне документације.